

# MONITOR DE PRESIÓN ARTERIAL AUTOMÁTICO

(Tipo Brazaletes - Brazo)

## MANUAL DE INSTRUCCIONES

Modelo: SPBP-04



Guía de Instrucciones en Español

**Gracias por elegir Advocate® como el monitor de su elección. Ante todo, lo más importante antes de usar su nuevo monitor Advocate® es registrar su monitor con nosotros en línea. Al registrar el monitor usted se asegura que:**

1. Le podemos informar sobre las actualizaciones importantes o cambios en su monitor.
2. El registro confirma el período de garantía total de su monitor Advocate®.
3. El registro le proporciona la tranquilidad de que usted está protegido.

**Para registrar su nuevo monitor Advocate®:**

1. Diríjase a la página web [www.advocatemeters.com](http://www.advocatemeters.com)
2. Haga clic en REGISTRO DE GARANTÍA en la sección ENLACES.
3. Ingrese su información y número de serie del medidor ¡Ya está!

¡Gracias!

# **TABLA DE CONTENIDOS**

INFORMACIÓN IMPORTANTE .....	4	LECTURA DEL PROMEDIO DE LAS 3 ÚLTIMAS	
PRECAUCIONES PARA EL USO .....	5	MEDIDAS .....	12
ANTES DE EMPEZAR .....	5, 6	ELIMINAR LOS RESULTADOS DE LA	
COMPONENTES DEL MONITOR .....	6	MEMORIA .....	12
PANTALLA LCD .....	7	INSTRUCCIONES PARA EL USO DEL ADAPTADOR	
CONSEJOS PARA EL CONTROL DE LA		OPCIONAL PARA LA CARGA DE ENERGÍA .....	13
PRESIÓN ARTERIAL .....	8	ACCESO A LA PRESIÓN ARTERIAL PARA	
TOMAR UNA MEDICIÓN .....	8	ADULTOS .....	14
CÓMO COLOCAR EL BRAZALETE EN		CLASIFICACIÓN DE LA PRESIÓN ARTERIA .....	14
SU BRAZO .....	9	ESPECIFICACIONES .....	15
TOMAR LA PRESIÓN ARTERIAL .....	9	SOLUCIÓN DE PROBLEMAS .....	16, 17
PROGRAMAR EL RELOJ Y LA FECHA .....	10	GARANTÍA LIMITADA .....	18
FUNCIÓN DE AJUSTE DE MEDIDAS PARA		REGISTRO DE LA PRESIÓN ARTERIAL .....	19
2 PERSONAS .....	11	AFIRMACIONES Y DECLARACIONES .....	20
INDICADOR DE LATIDOS IRREGULARES .....	11	EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS .....	27

# INFORMACIÓN IMPORTANTE

- Por favor, lea este manual de instrucciones para que pueda entender completamente las operaciones, las precauciones, el rendimiento y las limitaciones con este monitor. Después de leer este manual, guárdelo para futuras consultas.
- Usted no debe usar este monitor de presión arterial para el autodiagnóstico, autotratamiento o para cambiar la medicación sin consultar a su médico u otro profesional de la salud. Si tiene alguna duda o pregunta sobre sus medidas de presión arterial, usted debe consultar a su médico u otro profesional de la salud.
- Este dispositivo contiene piezas de alta precisión; por lo tanto, evitar la exposición a temperatura o humedad extrema o de la luz solar directa, golpes y polvo. Advocate garantiza la precisión de este monitor sólo cuando se almacena y se utiliza correctamente.
- No intente calibrar o reparar este monitor. Si usted tiene alguna pregunta con respecto a la función o el funcionamiento de este monitor, por favor póngase en contacto con nuestro agente de servicio para que podamos proporcionarle información precisa.
- En caso de que el monitor o el brazalete requiera de limpieza, utilice un paño suave y seco o un paño humedecido con agua y un detergente suave. Nunca utilice alcohol, benceno, disolventes u otros productos químicos agresivos para limpiar el monitor o el brazalete.
- Retire y reemplace las pilas si el monitor no se utiliza durante un periodo de 6 meses. Se recomienda utilizar pilas alcalinas desechables.

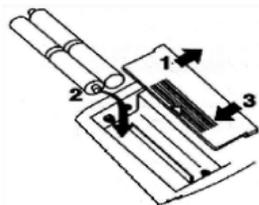
## **PRECAUCIONES PARA EL USO**

El monitor de presión arterial automático de brazo ADVOCATE está diseñado para ser operado por cualquier persona mayor a 18 años, médicos y profesionales de la salud, para monitorear la presión arterial (sistólica y diastólica) y la frecuencia del pulso.

### **ANTES DE EMPEZAR**

Por favor, asegúrese de que ha instalado 4 baterías AA (1,5 voltios) (se recomienda utilizar pilas alcalinas desechables) o utilizar el adaptador AC-DC opcional. Siempre coloque el brazalete en el monitor antes de encenderlo. Para instalar las pilas o reemplazarlas cuando el símbolo de "batería baja" aparece en pantalla, haga lo siguiente:

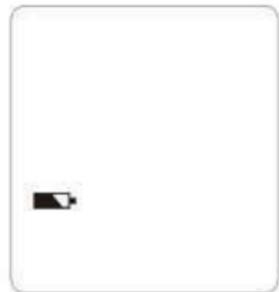
#### **■ Instalar las Baterías**



- ★ Retire la tapa del compartimento de batería empujando suavemente hacia abajo y deslizando la tapa hacia adelante.
- ★ Coloque las pilas dentro del compartimento asegurándose de que hayan quedado ubicados los polos positivo con "+" y negativo con "-" como indican los terminales del compartimento.
- ★ Cierre la tapa de la batería deslizando suavemente en el compartimento y presiónela en su lugar.

## Nota :

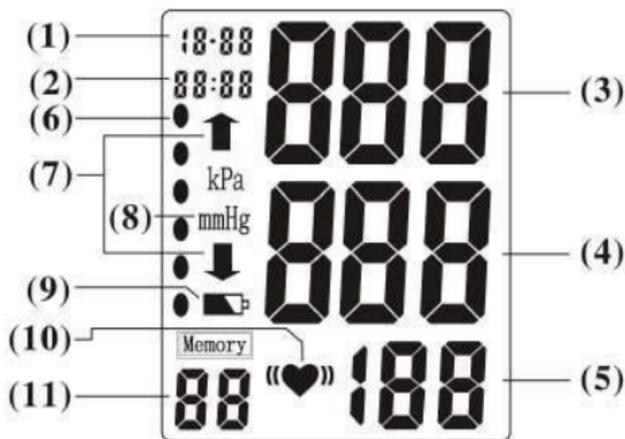
- ★ Cuando la pantalla LCD muestra la señal de “Batería baja”, las baterías  deben ser reemplazadas para una lectura precisa.
- ★ No use baterías recargables (*voltaje 1.2V*). No son adecuadas para este producto, pueden alterar el funcionamiento del monitor o causar lecturas incorrectas.
- ★ Retire las baterías si el monitor no será utilizado durante un periodo de seis meses o más, para evitar daño debido a la posibilidad de fugas de líquido de las baterías.
- ★ Todas las medidas se mantendrán en la memoria, si las baterías se drenan, son reemplazadas o removidas.



## COMPONENTES DEL MONITOR

- ★ Boton: “MEMORIA” /Ajuste del Reloj
- ★ “   ” Selecciona Usuario, muestra memoria de resultados y ajusta los numeros del reloj
- ★ Boton: De Inicio
- ★ Pantalla LCD
- ★ Indicador sistólica
- ★ Indicador diastólica
- ★ Indicador de pulso

## PANTALLA LCD



### **Modo de Pantalla LCD:**

- (1) Fecha: Mes - Dia
- (2) Tiempo: Hora - Minuto
- (3) Presión arterial sistólica (unidad: mmHg)
- (4) Presión arterial diastólica (unidad: mmHg)
- (5) Pulso (unidad: latido/minuto)
- (6) Indicador de clasificación ACC/AHA BP \*
- (7) Indicador de Inflado / Desinflado
- (8) Unidad de medida de la tensión arterial
- (9) Indicador de batería baja
- (10) Indicador de latido irregular del corazón
- (11) Número de registro de memoria

\* "Guía del Colegio Americano de Cardiología(ACC) / Asociación Americana del Corazón (AHA)/AAPA/BC/ACPM/AGS/APhA/ASH/ASPC/NMA/PCNA para la Prevención, Detección, Evaluación y Tratamiento de la Presión Arterial Alta en Adultos, Noviembre de 2017. 13 de Noviembre de 2017"

## **CONSEJOS PARA EL CONTROL DE LA PRESIÓN ARTERIAL**

- ★ Relájese durante aproximadamente 5 minutos antes de la medida.
- ★ No fumar o ingerir cafeína por lo menos 30 minutos antes de la medición.
- ★ Retire cualquier prenda de vestir estrecha y coloque el brazalete en su brazo.
- ★ Manténgase quieto y no hable hasta que la medida sea completada.
- ★ El brazalete no debe quedar ni demasiado apretado, ni demasiado suelto. Usando una pequeña fuerza, debería ser capaz de colocar dos dedos entre el brazalete y su brazo.

### **TOMAR UNA MEDIDA**

#### **(1) POSTURA CORRECTA PARA TOMAR MEDIDA DE LA TENSIÓN ARTERIAL**

- ★ Siéntese cómodo y derecho.
- ★ Coloque el brazo con el brazalete en frente de usted sobre la mesa con la palma de la mano hacia arriba .
- ★ El brazalete debería estar aproximadamente a la misma altura que su corazón.

Tome una respiración profunda y luego relajarse antes de medir la presión arterial

Asegúrese de que su postura es correcta

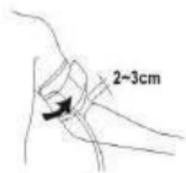
Nivelar el monitor de presión arterial a su corazón



## CÓMO COLOCAR EL BRAZALETE EN SU BRAZO:



Paso-1



Paso-2

### NOTA:

1. **REFIÉRASE AL DIAGRAMA IMPRESO EN EL BRAZALETE PARA LA COLOCACIÓN APROPIADA.**
2. **PARA LECTURAS PRECISAS, EL BRAZALETE DEBE SER ORIENTADO CORRECTAMENTE Y ALINEADO CON LA ARTERIA.**

- ★ Coloque el brazalete alrededor de un brazo "a  $\frac{3}{4}$ " por encima de la articulación del codo. El tubo de presión debe estar orientado a correr por el centro de la parte interior del brazo. (Consulte el diagrama del brazalete para la colocación correcta)
- ★ Mantenga el brazalete aproximadamente al mismo nivel que su corazón.
- ★ A menos que su médico recomiende lo contrario, utilice siempre el brazo izquierdo para medir su presión arterial.
- ★ El brazalete debe quedar ajustado, pero no demasiado. Usted debe ser capaz de introducir dos dedos entre el brazalete y el brazo.

## **TOMAR LA PRESION ARTERIAL (Pantalla LCD)**

Después de que usted este en una posición cómoda, presione el botón "ON/OFF". El dispositivo realiza una verificación / check. Durante esta verificación / comprobación la pantalla LCD mostrará todos "8". En la conclusión de la verificación / comprobación de la pantalla LCD mostrará "00".



## **PROGRAMANDO - FECHA Y RELOJ**

★ Pulse el botón "SET" durante 5 segundos cuando el dispositivo esté apagado, el número del año comenzará a parpadear en la Pantalla LCD. Pulse el botón "  " para avanzar en el AÑO visualizado. Cuando haya llegado a la fecha correcta, pulse el Botón "SET" y suéltelo. (No sostenga el botón "SET" oprimido durante la programación.) Cuando el "set" se pulsa y se suelta, el AÑO dejará de parpadear y el mes comenzará a parpadear. Presione y suelte el botón "  " o "  " hasta que se alcance el mes deseado. Repita este proceso para ajustar el día, hora, minutos.

**NOTA:** Cuando el número que usted desea programar – es decir, año, mes, día, hora, minuto - está parpadeando, cada vez que pulse y suelte el botón "  " el número aumentará en uno. El tiempo se muestra usando un reloj de 24 horas. AM/PM no se muestran en la pantalla.

- ★ Después de que ha establecido el **AÑO, MES, DÍA, HORA** y **MINUTO** presione el botón "**SET**". "**SP**" en la esquina izquierda inferior de la pantalla comenzará a parpadear.



## **FUNCIÓN DE AJUSTE DE MEDIDAS PARA 2 PERSONAS**

Este modelo dispone de 2 bancos de memoria / 2 usuarios cada uno con 90 memorias de almacenamiento. Presione y suelte el botón 'SET' pueden llevar a **P1** (Persona 1) o **P2** (Persona 2) como su ID para acceder a la medida para la primera operación cuando el dispositivo está apagado. Cada vez, antes de tomar la medición o comprobar la memoria del almacenamiento, por favor asegúrese de haber seleccionado el ID correcto (**P1** o **P2**) que usted ya ha establecido antes de encender el dispositivo..

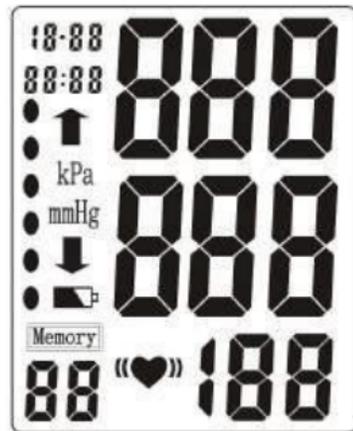
## **INDICADOR DE LATIDOS IRREGULARES DEL CORAZÓN:**

Si se detecta un latido irregular de corazón, el símbolo de Latido Irregular del corazón aparecerá parpadeando en la pantalla.



## LA LECTURA DEL PROMEDIO DE LAS TRES ÚLTIMAS MEDIDAS (AUg)

- ★ Cuando el monitor está apagado, presione y suelte el botón “ o ”. La pantalla mostrará el mensaje “AUg” en la esquina superior derecha de la pantalla LCD. El resultado que aparece primero es el promedio de las tres mediciones más recientes.
- ★ Para revisar los resultados que están en la memoria, presione el botón “ o ” para desplazarse a través de mediciones anteriores. Cada vez que usted presione y suelte el botón “ o ” se mostrará el siguiente resultado más antiguo.



### PARA ELIMINAR RESULTADOS DE LA MEMORIA:

Presione y sostenga el BOTON “ o ” hasta que todos los numeros cambien a "CERO".

## **INSTRUCCIONES PARA USAR EL ADAPTADOR OPCIONAL DE ALIMENTACIÓN DE ENERGÍA:**

En lugar de baterías, puede alimentar su monitor de presión arterial del brazo SPBP-04 (BPM) con el adaptador opcional de potencia Micro USB (Figura A). Este es un producto opcional que se puede comprar como un artículo separado a través de nuestro sitio web ([www.AdvocateMeters.com](http://www.AdvocateMeters.com)).

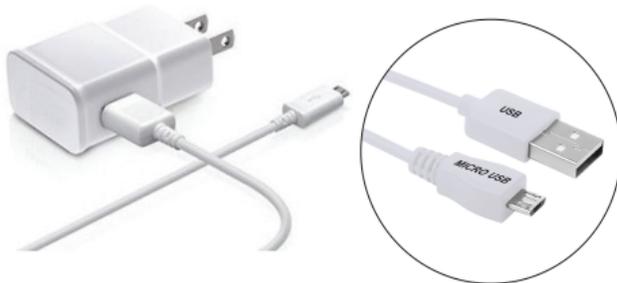
**Si tiene una fuente de alimentación USB con una conexión MICRO USB, puede alimentar los BPM de brazo insertando el conector MICRO USB (Figura B) en el (Puerto) para MICRO USB en la unidad BPM de brazo y conectando el otro extremo del cable de la fuente de alimentación USB a un enchufe eléctrico.**

Figura A: Fuente de alimentación opcional USB con una conexión MICRO USB



o

Figura B: Cualquier fuente de alimentación con una conexión MICRO USB



1. Las fuentes de alimentación MICRO USB son solo para alimentar tus Monitores de Presión Arterial de Brazo, no para recargar las baterías ni el monitor.
2. Su Monitor de Presión Arterial de Brazo Advocate® solo se puede utilizar con una fuente de alimentación MICRO USB Como los de las Figura A & B o con 4 pilas AA

## ACCEDER A LA PRESION ARTERIAL EN ADULTOS

Las siguientes normas para evaluar la presión arterial (sin tener en cuenta edad o sexo) se han establecido como una guía según el Colegio Americano de Cardiología (ACC) / Asociación Americana del Corazón (AHA). Por favor tenga en cuenta que otros factores de riesgo (por ejemplo, diabetes, obesidad, tabaquismo, etc.) deben ser tomados en consideración ya que pueden afectar a estas cifras. Consulte siempre con su médico u otro profesional de atención médica para una evaluación precisa.

### CLASIFICACIÓN DE LA PRESIÓN ARTERIAL (ACC/AHA)

Las categorías de presión arterial en la nueva guía son:

- Normal: menor a 120/80 mm Hg
- Elevada: Sistólica entre 120-129 y diastólica menor que 80 mm Hg.
- Estado 1: Sistólica entre 130-139 o diastólica entre 80-89 mm Hg.
- Estado 2: Sistólica al menos 140 o diastólica al menos 90 mm Hg.
- Crisis Hipertensiva: Sistólica sobre 180 y/o diastólica sobre 120, con pacientes que necesitan cambios rápidos en los medicamentos si no hay otros indicios de problemas, u hospitalización inmediata si hay signos de daño orgánico

<b>Clasificación de la Presión</b>	<b>Presión Sistólica</b>		<b>Presión Diastólica</b>	<b>COLOR INDICADOR</b>
<b>Normal</b>	<120	y	<80	<b>VERDE</b>
<b>Elevada</b>	120-129	y	<80	<b>AMARILLO</b>
<b>Estado 1 de Hipertensión</b>	130-139	o	80-89	<b>NARANJA</b>
<b>Estado 2 de Hipertensión</b>	mayor a 120	o	90 o mayor	<b>ROJO</b>
<b>Crisis Hipertensiva</b>	mayor a 180	y/o	mayor a 120	<b>ÓXIDO ROJIZO</b>

## ESPECIFICACIONES

<b>Modelo:</b>	<b>SPBP-04</b>	<b>Entorno operativo:</b>	Temperatura: 5~40°C Humedad: < 85%RH
<b>Tipo:</b>	Oscilométrico; Inflado automático con bomba de aire y desinflado automatico	<b>Entorno de almacenamiento:</b>	Temperatura: -20~60°C Humedad: <95%RH Clase II, tipo B
<b>Rango de medición:</b>	Presión: 40~280mmHg Pulso: 30~160 Pulsaciones	<b>Tamaño del brazalete:</b>	S/M: 220mm ~ 360mm (+/- 5mm) L: 240mm ~ 480mm (+/- 5mm) XL: 320mm ~ 520mm (+/- 5mm)
<b>Exacitud:</b>	Presión: dentro de ±3mmHg Pulso: dentro de ±5%	<b>Memoria:</b>	90 x 2 medidas incluyendo fecha y hora
<b>Fuente de Poder:</b>	6V DC (4 baterías"AA" )	<b>Dimensiones:</b>	150.0mm (5.9 pulgadas)-----(L) 105.0mm (4.2 pulgadas) -----(W) 73.0mm (2.8 pulgadas) -----(H)
<b>Duración de la batería:</b>	Aprox. 250 veces (180mmHg, una vez /dia, 22°C)	<b>Peso:</b>	535g (1.18 LB)

## SOLUCION DE PROBLEMAS (1)

Anormalidad	Razón Probable	Acción correctiva
Pantalla LCD muestra el símbolo de batería baja 	Las baterías están bajas.	Instale baterías nuevas
La unidad no tiene medida. Las lecturas son demasiado altas o demasiado bajas.	Sistema neumático bloqueado o el manguito está demasiado ajustado.	Asegúrese de que el manguito está envuelto alrededor del brazo correctamente y vuelva a medir.
	Sistema de presión era inestable antes de la medición.	Volver a medir. Mantener la calma. No moverse o hablar durante la medición.
	La posición del brazalete no es correcta.	Siéntese cómodamente. Asegúrese de que el monitor está al mismo nivel de su corazón.
Un símbolo de latido irregular del corazón. 	Latido irregular del corazón	Relajarse durante unos 5 minutos y volver a medir. Si el símbolo aparece de nuevo, consulte a su médico u otro profesional de atención médica.
Operación incorrecta	Algunas interferencias el inflado del brazalete o mal funcionamiento durante la medición	Refiérase al paso de inflado "En la toma de la tensión arterial" y trate otra vez

## SOLUCION DE PROBLEMAS (2)

<b>Anormalidad</b>	<b>Razón Probable</b>	<b>Acción correcta</b>
Pantalla muestra "ErU"	Inflado insuficiente	Esperar 5 minutos y vuelva a medir. Si la operación es aún anormal, contacte al fabricante o agente (ver la última página)
Pantalla muestra "Er H"	Inflado más de 305 mmHg	
Pantalla muestra "Er1"	Pulso Indetectable	
Pantalla muestra "Er 2"	Interferencia de la radiación	Aleje la fuente de la radiación
Pantalla muestra "Er 3"	Resultado medido aparece mal	Mida nuevamente

## **GARANTÍA LIMITADA**

Diabetic Supply of Suncoast, Inc., garantiza que el Monitor de presión arterial digital estará libre de defectos bajo un uso normal durante un año desde la fecha de compra (excepto como se indica más adelante). La garantía no es transferible.

### **Esta garantía está sujeta a las siguientes excepciones y limitaciones:**

1. Esta garantía es válida sólo si la tarjeta de registro de garantía se completa con la fecha de compra y número de serie y se envía a la oficina de Diabetic Supply of Suncoast en un plazo de 14 días contados desde la fecha de compra.
2. Esta garantía está limitada al reemplazo debido a defectos en partes y mano de obra.
3. Esta garantía no se aplica a las prestaciones de este producto si ha sido dañado debido a abuso, accidente, alteración, mal uso, negligencia, mantenimiento por alguien que no sea Diabetic Supply of Suncoast o por el fracaso para operar el instrumento de acuerdo con las instrucciones. Además, Diabetic Supply of Suncoast no asume ninguna responsabilidad por mal funcionamiento o daño causado por el uso de reactivos que no sean recomendados por Diabetic Supply of Suncoast.

Diabetic Supply of Suncoast se reserva el derecho de realizar cambios en el diseño de este instrumento sin obligación de incorporar tales cambios en los instrumentos fabricados anteriormente.

**Fabricado para:** Diabetic Supply of Suncoast, Inc., PO Box 2102, Vega Alta, PR 00692

Toll Free: 1-866-373-2824 [www.advocatemeteters.com](http://www.advocatemeteters.com)

**Apoyo Técnico:** 1-866-373-2824; [info@pharmasupply.com](mailto:info@pharmasupply.com); [www.advocatemeteters.com](http://www.advocatemeteters.com); Manual Version V1.0

## REGISTRO DE LA PRESION ARTERIAL

Nombre: \_\_\_\_\_ Edad: \_\_\_\_\_ Peso: \_\_\_\_\_

Fecha:	AM	SYS/DIA	PULSO		PM	SYS/DIA	PULSO

**Nota:** Por el seguimiento y control de la presión arterial alta, puede reducir el riesgo de accidente cerebrovascular, ataque cardíaco, insuficiencia cardíaca y enfermedad renal.

## **AFIRMACIONES Y DECLARACIONES:**

**1.** El monitor de presión arterial de brazo requiere precauciones especiales de acuerdo a EMC y necesita ser instalado y puesto en funcionamiento de acuerdo a la información de EMC proporcionada en los documentos adjuntos

**2.** Equipos de comunicaciones inalámbricas, tales como los dispositivos inalámbricos de la red doméstica, teléfonos móviles, teléfonos inalámbricos y sus estaciones base, walkie-talkies pueden afectar a este equipo y se deben mantener al menos una distancia  $d = 3,3$  m alejados del equipo.

(Nota: Como se indica en la Tabla 6 de la IEC 60601-1-2: 2007 ME EQUIPO, un teléfono celular típico con una potencia máxima de salida de 2 W produce  $d = 3,3$  m en un nivel de inmunidad de 3 V / m)

**3.** El fabricante está dispuesto a suministrar bajo expresa petición diagramas de circuitos, listas de piezas de componentes, descripciones, instrucciones de calibración, u otra información que ayuden al personal de servicio para reparar aquellas partes del dispositivo.

**4.** Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo. Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, según la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable frente a interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagándolo y encendiéndolo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de un circuito distinto de aquel al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio / TV para obtener ayuda.

## Guía y declaración del fabricante

<b>Guía y declaración del fabricante — emisión electromagnética</b>		
<p>El monitor de presión arterial de brazo está destinado para ser usado en un entorno electromagnético que se especifica a continuación. El usuario del monitor de presión arterial de brazo, debe asegurarse de que se utiliza en dicho entorno</p>		
<b>Prueba de emisión</b>	<b>Conformidad</b>	<b>Guía—entorno electromagnético</b>
Emisiones de RF CISPR 11	Grupo 1	El monitor de presión de brazo usa energía RF sólo para su funcionamiento interno. Por lo tanto, las emisiones de RF son muy bajas y no es probable que cause interferencias en equipos electrónicos cercanos.
Emisiones de RF CISPR 11	Clase B	
Emisiones de armónicos IEC 61000-3-2	No aplicable	
Fluctuaciones de tensión / emisiones de parpadeo IEC 61000-3-3	No aplicable	

### Guías y declaraciones del fabricante sobre la inmunidad Electromagnética

El monitor de presión arterial de brazo está destinado para ser usado en un entorno electromagnético que se especifica continuación. El usuario del monitor de presión arterial de brazo, debe asegurarse de que se utiliza endicho entorno.

Prueba de inmunidad	Prueba del nivel IEC 60601	Nivel de conformidad	Guía—entorno electromagnético
La descarga electrostática (ESD) IEC 61000-4-2	± 6 kV contacto ± 8 kV aire	± 6 kV contacto ± 8 kV aire	Los suelos deben ser de madera, hormigón o baldosas de cerámica. Si el piso está cubierto con material sintético, la humedad relativa debe ser al menos del 30%. Si la ESD interfiere con el funcionamiento del equipo, el medidor de resultados tales como el brazalete, se considerará puesta a tierra.
Fugaz rápidas / ráfaga eléctricas IEC 61000-4-4	± 2 kV para líneas de alimentación ± 1 kV para líneas de entrada / salida	No aplicable	Calidad de la red eléctrica debe ser la de un entorno comercial u hospitalario
Impulso IEC 61000-4-5	± modo diferencial 1 kV. de modo común ± 2 kV	No aplicable	No es aplicable calidad de la energía eléctrica debe ser la de un entorno comercial u hospitalario.
Caídas de tensión, interrupciones breves y variaciones de voltaje en las líneas de suministro eléctrico IEC 61000-4-11	<5% UT (> 95% en UT) durante 0,5 ciclo de 40% UT (60% en UT) durante 5 ciclos de 70% UT (30% en UT) durante 25 ciclos <5% UT (> 95% de caída en UT) durante 5 seg	No aplicable	No es aplicable calidad de la energía entorno comercial u hospitalario. Si el usuario de los TL-100D requiere un funcionamiento continuo durante las interrupciones del suministro eléctrico, se recomienda que el TL-100D sea alimentado por una fuente de alimentación ininterrumpida o una batería.

La frecuencia de red (50 Hz) IEC 61000-4-8 campo magnético	3A/m	3A/m	Los campos magnéticos de frecuencia industrial deben tener los niveles característicos de una ubicación típica en un entorno comercial u hospitalario.
NOTA: UT es la tensión de corriente alterna de la red antes de la aplicación del nivel de prueba.			

## Guías y declaraciones del fabricante sobre la inmunidad electromagnética

El monitor de presión arterial de brazo está destinado para ser usado en un entorno electromagnético que se especifica a continuación. El usuario del monitor de presión arterial de brazo, debe asegurarse de que se utiliza en dicho entorno

Prueba de inmunidad	Prueba del nivel IEC 60601	Nivel de conformidad	Guía—entorno electromagnético
RF IEC 61000-4-6 Conducida	De 3Vrms 150 kHz to 80 MHz	No aplicable	Equipos de comunicaciones portátiles y móviles RF no deben utilizarse cerca a cualquier parte del monitor de presión arterial de brazo, incluidos los cables; se debe tener en cuenta la distancia de separación recomendada calculada a partir de la ecuación aplicable a la frecuencia del transmisor. Distancia de separación recomendada. $d = 1.167\sqrt{P}$ $d = 1.167\sqrt{P} \quad 80 \text{ MHz to } 800 \text{ MHz}$ $d = 2.333\sqrt{P} \quad 800 \text{ MHz to } 2.5 \text{ GHz}$
RF IEC 61000-4-3 Radiada	De 3V/m 80 MHz to 2.5 GHz	3 V/m	Donde P es la potencia máxima de salida del transmisor en vatios (W) según el fabricante del transmisor, y d es la distancia de separación recomendada en metros (m). Las intensidades de campo de transmisores de RF fijos, como no aplicable. Determinado por un estudio electromagnético,

- |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--|--|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  | a. deben ser inferiores al nivel de conformidad en cada intervalo de frecuencia.<br>b. Se pueden producir interferencias en las proximidades de los equipos marcados con las siguientes notas de advertencia:  |
|--|--|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

NOTA 1: A 80 MHz y 800 MHz, se aplica el valor más alto.

NOTA 2: Estas directrices no se podrían aplicar en todas las situaciones. La propagación electromagnética se ve afectada por la absorción y reflexión de estructuras, objetos y personas.

- a. Las intensidades de campo de los transmisores fijos, tales como estaciones base de radioteléfonos (celulares / inalámbricos) y radios móviles terrestres, equipos de radioaficionados, emisión de radio AM y FM y emisoras de televisión no se pueden predecir teóricamente con precisión. Para evaluar el entorno electromagnético debido a transmisores de RF, un estudio electromagnético debe ser considerado. Si la intensidad de campo medida en el lugar en el que se utiliza el monitor de presión arterial de brazo excede el nivel de conformidad indicado anteriormente, el monitor de presión arterial de brazo debe ser observado para verificar su funcionamiento normal. Si se observa un funcionamiento anormal, pueden ser necesarias medidas adicionales, como cambiar la orientación o la ubicación del monitor de presión arterial de brazo.
- b. En el rango de frecuencias de 150 kHz a 80 MHz, las intensidades de campo deben ser inferiores a 3 V / m.

**Distancias de separación recomendadas entre los equipos portátiles y móviles de comunicación por RF y el monitor de presión arterial de brazo.**

El monitor de presión arterial de brazo está destinado para ser usado en un entorno electromagnético en el que las perturbaciones de RF están controladas. El cliente o el usuario del monitor de presión arterial de brazo pueden ayudar a evitar las interferencias electromagnéticas manteniendo una distancia mínima entre los equipos portátiles y móviles de comunicaciones de RF (transmisores) y el monitor de presión arterial de brazo como se recomienda a continuación, de acuerdo con la potencia de salida máxima del equipo de comunicaciones.

**Máxima valoración de la potencia de salida de transmisor (W)**

**Distancia de separación según la frecuencia del transmisor (m)**

	<b>De 150 KHz a 80 MHz</b> $d = 1.167\sqrt{P}$	<b>De 80 MHz a 800 MHz</b> $d = 1.167\sqrt{P}$	<b>De 800 MHz a 2.5 GHz</b> $d = 2.333\sqrt{P}$
0.01	<b>0.117</b>	<b>0.117</b>	<b>0.233</b>
0.1	<b>0.369</b>	<b>0.369</b>	<b>0.738</b>
1	<b>1.167</b>	<b>1.167</b>	<b>2.333</b>
10	<b>3.689</b>	<b>3.689</b>	<b>7.379</b>
100	<b>11.667</b>	<b>11.667</b>	<b>23.333</b>

En caso de emisores calificados con una potencia de salida máxima no mencionado anteriormente, la distancia de separación recomendada (d) en metros (m) puede estimarse utilizando la ecuación aplicable a la frecuencia del transmisor, donde (P) es la potencia nominal máxima de salida del transmisor en vatios (W) de acuerdo con el fabricante del transmisor.

NOTA 1: A 80 MHz y 800 MHz, la distancia de separación para el rango de frecuencias más alto.

NOTA 2: Estas directrices podrían no aplicar en todas las situaciones. La propagación electromagnética se ve afectada por la absorción y reflexión de estructuras, objetos y personas.

## Explicación de los símbolos:



Símbolo de código de lote



Símbolo para el fabricante

## IP21

Símbolo de "la clasificación IP"



Símbolo para la " PROTECCION AMBIENTAL - Residuos de productos eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica. Por favor, recicle en las instalaciones correspondientes . Consulte con su autoridad local o distribuidor acerca del reciclado"



Símbolo de "TIPO BF PARTE APLICADA "



Símbolo de "Seguir las instrucciones de funcionamiento"



Centro de Atención al Cliente  
Diabetic Supply of Suncoast, Inc.  
PO Box 2102, Vega Alta, PR 00692  
Llame gratis:1-866-373-2824(en USA)  
[www.advocatemeteters.com](http://www.advocatemeteters.com)